

觀塘區議會屬下各委員會及專責小組主席報告

下列報告簡載觀塘區議會屬下各委員會及專責小組於上次區議會會議後舉行會議的主要議項：

<u>委員會</u>	<u>會議日期</u>	<u>附件</u>
文化、康樂及體育事務委員會	11.7.2017	附件一
地區設施管理委員會	13.7.2017	附件二
環境及衛生委員會	20.7.2017	附件三
房屋事務委員會	18.7.2017	附件四
社會服務委員會	25.7.2017	附件五
交通及運輸委員會	27.7.2017	附件六
財務及行政委員會	1.8.2017	附件七
觀塘區發展及重建專責小組	1.8.2017	附件八

2. 如有需要，各委員會及專責小組的主席可於會上就有關報告作出補充及回答議員的詢問。

觀塘區議會秘書處
2017 年 8 月

文化、康樂及體育事務委員會
主席就 2017 年 7 月 11 日
第 11 次會議主要議項所作的報告

康樂及文化事務署於 2017 年 4 月至 5 月份在觀塘區內舉辦的康樂體育活動的匯報

委員備悉有關文件。

康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的地區免費文娛節目及地區文化藝術活動匯報

2. 委員備悉文件，並通過文件內有關 2018/19 年度康文署與地區團體合辦地區免費文娛節目的安排及分配模式的建議。

康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館舉辦的推廣活動匯報

3. 委員備悉有關文件。

康樂及文化事務署觀塘區公共圖書館舉辦的使用概況匯報

4. 委員備悉有關文件。

觀塘區各個委員會及分區委員會 2017/18 年度活動撥款申請

5. 委員通過以下撥款申請：

委員會／分區委員會	撥款(元)
觀塘健康城市督導委員會	566,000
四順分區委員會	180,200
觀塘西分區委員會	190,000
觀塘中分區委員會	181,000
觀塘南分區委員會	190,000
藍田分區委員會	190,000

文化、康樂及體育事務委員會財政報告

6. 委員通過有關文件。

其他事項

7. 慶祝國慶活動籌備工作會議確認舉辦國慶彩旗、節日燈飾及國慶酒會三項活動，並舉行兩場國慶金曲演唱會作為特別慶祝活動。

8. 在本屆的全港運動會中，觀塘區運動員共奪得 2 金、3 銀及 5 銅合共 10 面獎牌，全港總排名為第 12 名。主席感謝各界人士的參與，特別是「第六屆全港運動會觀塘區籌備委員會」成員的支持及參與。

9. 觀塘區議會獲邀於 7 月 16 日(星期日)於觀塘康寧道硬地足球場與傑志(體育管理)有限公司進行七人足球友誼賽。

文化、康樂及體育事務委員會主席簡銘東

**地區設施管理委員會主席
就 2017 年 7 月 13 日
第 11 次會議主要議項所作的報告**

安達臣道石礦場用地發展將軍澳隧道收費廣場巴士轉乘站的擬建公廁

委員會備悉有關文件。

安達臣道石礦場用地發展相關的道路改善及行人連繫設施工程

2. 委員會大體上支持兩項工程，但就工程時間表、隔音屏障設計及 E8 工程的後備方案表示關注。主席建議署方於會後就各項事宜與個別委員溝通並提供進一步資料。委員會備悉有關文件。

康樂及文化事務署於 2017 年 4 月至 5 月份在觀塘區內設施管理的匯報

3. 委員會通過康文署建議：順利邨體育館體操訓練場改善工程。

2017-18 年度印製社區會堂／中心單張

4. 委員會通過撥款 30,034 元印製社區會堂／中心單張。

觀塘地區小型工程 2017/2018 新建議項目

5. 委員會通過 5 項由康文署主導及 5 項由民政事務總署主導的地區小型工程新建議項目。

地區設施管理委員會 2017/18 年度財政報告

6. 委員會通過有關文件。

地區設施管理委員會主席譚肇卓

環境及衛生委員會
主席就 2017 年 7 月 20 日
第 11 次會議主要議項所作的報告

在前啟德跑道末端設置政府飛行服務隊啟德分部的建議

土木工程拓展署代表介紹文件，並聯同香港政府飛行服務隊及民航處代表回應委員的有關意見。主席感謝各有關部門會前安排視察飛行服務隊總部。主席表示，儘管擬議位置不在觀塘區範圍內，但要考慮到噪音影響對觀塘區居民最大，觀塘區也是重要的持份者，希望部門與地區保持緊密溝通。委員會請部門考慮增高隔音屏障的建議，以及請部門備悉委員會對設立商用直昇機服務有保留，希望相關部門將來適時提供更多資料及作充分諮詢。主席最後總結，發言的委員支持飛行服務隊於擬議地段設立分部，提供緊急救援服務。另外，主席提醒部門留意是項工程不要影響環保連接系統及天橋的工程。

無牌工匠小販發牌事宜

2. 食物環境衛生署代表介紹文件，並回應委員的有關意見。經表決後，兩個申請個案均獲委員會支持發牌。

觀塘區內橫額擺放事宜

3. 地政總署代表介紹文件，並聯同食物環境衛生署代表回應委員的有關意見。主席感謝地政總署代表出席是次會議為議題作詳細解說。主席希望部門跟進九龍灣地鐵站 B 出口的大型商業宣傳物件擺放事宜，並表示由於跨選區擺放橫額事宜牽涉所有區議員，適宜在區議會大會討論。

環境及衛生委員會主席張琪騰

房屋事務委員會
主席就 2017 年 7 月 18 日
第 11 次會議主要議項所作的報告

房屋署公共房屋工程進展報告

委員反映彩興苑的工程多次於上午七時前開始進行，令附近居民受到噪音滋擾，建議房署能代為跟進，提醒承建商注意施工時間。

2. 委員關注即將入伙的安泰邨的環境衛生，並建議房署要避免居民胡亂棄置屋宇裝備的情況發生。委員亦建議房署可回收住戶棄置的設備，給予有需要的人士使用。

續議事項

3. 委員均支持觀塘花園大廈進行重建，期望房協能作出妥善的規劃，並就重建項目詳細諮詢各持份者。但委員均認為整項重建計劃需時過長，會持續對附近居民造成困擾，建議房協考慮其他時間較短的重建方案。

其他事項

4. 委員關注房署就公屋「富戶政策」作出修訂，建議房署可委派負責此項政策的代表出席會議，讓委員反映地區意見。

房屋事務委員會主席柯創盛

(第 11 次會議:7.9.2017)

社會服務委員會
主席就 2017 年 7 月 25 日
第 11 次會議主要議項所作報告

撥款申請

委員會通過以下撥款申請：

活動項目	撥款(元)
「同一個夢想」傷健及民族共融綜合表演活動計劃撥款申請建議	\$230,000
第十三屆寒冬送暖結伴行活動計劃撥款申請建議	\$200,000
社會福利署觀塘區青少年服務地方委員會暨香港中華基督教青年會 2017-18 年度地區聯合活動計劃書計劃撥款申請建議	\$399,302
「以觀塘區有需要的家庭為對象的支援計劃」撥款申請建議	\$103,859
「以觀塘區有需要的婦女為對象的扶貧計劃」撥款申請建議	\$121,319
觀塘區公民教育委員會慶祝香港回歸祖國二十周年「企業公民」青年義工嘉年華 – 「回歸祖國 20 年・和諧香港共創建」	\$160,000

社會服務委員會 2017/18 年度財政報告

2. 委員通過有關文件。

其他事項

關注區內學額及時限性小學的安排

3. 有委員關注基督教宣道會宣基小學（坪石）獲編配多達 10 班小一新生入讀，大幅超過往年收生人數逾倍，查詢教育局有何相應配套及措施以應付新學年入學安排。
4. 教育局表示一直關注區內學額情況，並承諾確保區內學位供應穩定，並繼續支援有需要的學校及家長。

社會服務委員會主席鄧咏駿

交通及運輸委員會
主席就 2017 年 7 月 27 日
第 11 次會議主要議項所作的報告

要求改善東區海底隧道事宜

何啟明委員介紹有關文件。經討論後，委員一致通過撤回動議，並同意把文件內容交付相關部門跟進。

鯉魚門至聯合醫院及安達臣道發展區的巴士路線

2. 多名委員就上述議題發表了意見。運輸署代表回應了委員的有關意見。主席表示，委員會一直十分關注區內的巴士服務，鼓勵部門繼續與委員保持緊密溝通。委員就區內巴士路線的意見，歡迎直接向部門反映及商討。

交通及運輸委員會主席蘇麗珍

財務及行政委員會
主席就 2017 年 8 月 1 日
第 11 次會議主要議項所作的報告

財務及行政委員會 2017/18 年度中期財政檢討

經討論文件第 14/2017 號後，委員備悉區議會 2017/18 年度的撥款使用情況及通過觀塘區議會修訂的年度工作計劃。

其他事項

(A) 區議員外訪事宜

2. 秘書處報告，委員早前同意以新加坡作為本年的外訪地點，為期四日三夜。秘書處已作出初步報價，團費大約為\$6,000，當中已包括所有景點的入場門票及食宿費用，而外訪行程亦會安排考察當地組屋、電子道路收費系統及垃圾處理等設施。此外，有委員建議再多發一次信函就外訪的確實日期徵詢全體議員意見。經討論後，委員一致通過。

(會後補註：秘書處已於 2017 年 8 月 1 日發出有關信件，邀請全體議員就外訪日期提出意見，多數議員選擇以 2017 年 11 月 1 日至 4 日為外訪日期。)

(B) 製作紀念品事宜

3. 本會屬下宣傳工作小組早前通過製作一系列的紀念品，當中包括文件夾、領帶、絲巾及運動服。文件夾正在製作當中，並可於月內分發予各位議員及增選委員。另外，領帶及絲巾亦在進行報價當中，秘書處會繼續跟進有關事項。

4. 另外，宣傳工作小組亦討論來年利是封、揮春、掛曆及日記簿的製作事宜，秘書處將會邀請承辦商招標報價，再交小組討論。

財務及行政委員會主席陳華裕

**觀塘區發展及重建專責小組
主席就 2017 年 8 月 1 日
第 9 次會議主要議項所作的報告**

觀塘市中心項目進度報告

委員希望透過重建提升觀塘市中心的空氣質素，建議市建局可參考中環灣仔繞道的空氣淨化系統，研究在觀塘公共運輸交匯處加裝此系統的可行性。

2. 委員關注在物華街及協和街進行的行人天橋工程，並向市建局查詢工程的詳情。市建局回應指已就工程通知受影響居民，並表示工程分別在 8 月 6 及 20 日的凌晨時分進行。市建局已準備一系列的應急措施與運輸署及警方配合，並會安排工作人員指示車輛出入，減低對交通的影響。

觀塘行動區規劃及工程研究-初步發展大綱圖

3. 委員指出觀塘區交通擠塞的問題一直未得到解決，而觀塘行動區的計劃會為整區帶來更多人流及車輛。委員認為起動九龍東辦事處在偉業街迴旋處以交通燈改善車流的建議有限制，對改善交通擠塞問題的成效不大，建議處方可參照觀塘道加建隧道的做法，有效地分流車輛。

其他事項

4. 本年度研究報告的題目已訂為「智慧城市的發展—改善觀塘區交通擠塞的方案」，報價邀請將於 8 月中旬發出。

觀塘區發展及重建專責小組主席黎樹濠